

L'EUNUQUE
OU LA FIDÈLE INFIDÉLITÉ

Parade en vaudevilles mêlée de prose et de vers

GRANDVAL, Charles-François
Racot de (1710-1784)

1755

Texte établi par Paul FIEVRE, mai 2018.

publié par Paul FIEVRE, mai 2018.

Licence Creative Commons : Attribution - Pas d'Utilisation
Commerciale - Pas de Modification 4.0 International

L'EUNUQUE
OU LA FIDÈLE INFIDÉLITÉ

Parade en vaudevilles mêlée de prose et de vers

[M. DCC. LV.]

L'AUTEUR À SES AMIS.

ÉPITRE DEDICATOIRE.

Air. Grand Duc de Sayoye.

Grééz l'hommage
De ce Pot-pourri ;
Chez vous, mon Ouvrage
Demande un abri :
Au lieu de suffrage,
Si vous dites Non ;
Je casse de rage,
Ma Flute à l'oignon.

CONSEIL DE L'AUTEUR À SA MUSE.

Air. Elle a bien autre chose qui surpasse cela.

Si le Public, ma chère,
Vous reçoit d'un air froid,
Courez chez la Beurrière
Implorer de l'emploi :
Endurez, sans rien dire,
Le mépris, le dégoût,
Car, jusqu'à la Satyre,
Le papier souffre tout.

L'AUTEUR AU LECTEUR.

Air. La beauté, la rareté, la curiosité.

Je ne vanterai point, de ma burlesque Lyre,
La Beauté.
L'Apollon de Montmartre est le Dieu qui m'inspire ;
La Rareté !
À cet aveu, Lecteur, aurez-vous, de me lire ;
La Curiosité ?

APPROBATION DE LA FOLIE.

Air. Les Jolies d'Ef pagne.

Plusieurs chemins conduisent au sublime ;
L'Auteur qui croit sa Pièce faite au tour,
Justifiera notre parfaite estime,
En produisant son Ouvrage au grand jour.

PERSONNAGES

CASSANDRE, Vieillard.

LE DOCTEUR, père ou cru père d'Isabelle.

ISABELLE.

LÉANDRE, Neveu de Cassandre et accordé en mariage à Isabelle.

COLOMBINE, Suivante d'Isabelle.

UN DOMESTIQUE.

*La scène est à Paris dans le Jardin ou dans la Salle de
Compagnie de la Maison du Docteur.*

L'EUNUQUE

SCÈNE PREMIÈRE.

Cassandre, Isabelle, Colombine.

ISABELLE.

Air. Des Fraises.

Trois rois j'ai vu le mois d'août,
Sans retrouver Léandre ;
J'ai beau le chercher partout,
Je ne sais plus par quel bout
5 M'y prendre ; m'y prendre,
M'y prendre.

CASSANDRE.

Air. De tous les Capucins du monde

Il met bien sa famille en peine,
Courant ainsi la prétantaine.

ISABELLE.

Est-il mort ?

COLOMBINE.

Qu'est-il devenu ?

CASSANDRE.

10 Je ne sais ; mais en conscience
Je n'ai pas encore entendu
Dans Paris crier sa sentence.
Trois ans se font passés, depuis que votre père,
Fameux Docteur, et moi, nous avons, pour vous plaire,
15 Arrêté votre hymen avec ce mien neveu,
Qui paraît aujourd'hui s'en soucier fort peu :
Car le Contrat dressé, pour un pèlerinage,
Notre Docteur forcé de se mettre en voyage,
Décampe un beau matin qu'il faisait grand brouillard ;
20 Votre futur aussi, le même jour, fuit, part
Sans faire ses adieux ; et depuis cet esclandre,
Vous ni moi, n'entendons parler de ce Léandre ;
En vain, depuis trois ans, le drôle est attendu :

Prétantaine : Terme burlesque, qui ne se dit qu'en cette phrase proverbiale : ils ont été tout le jour courir la prétantaine ; pour dire, ils font aller deçà et delà. [F]

Mais, mignonne, crois-moi, tu n'auras rien perdu.

Air. Les Pèlerins de Saint Jacques.

25 Léandre, pour chercher fortune
Je ne sais où,
Depuis très longtemps, à la Lune
A fait un trou :
Si prendre le titre d'époux
30 Cause sa peine ;
À sa place, voudriez-vous
Souffrir que je le prenne ?

Air. Un jour passé dans les tourments.

Craignant de nuire à mon neveu.
J'ai renfermé mon feu
35 Dix-huit mois, six et douze ;
Mais, c'est plus fort que jeu,
Souf...frez que je... vous épouse ;
En guise de mon cher neveu.

COLOMBINE.

Air. Vous qui vous moquez par vos ris.

40 Avant tout qu'il se fasse donc
Traiter de sa jaunisse,
Que son asthme, sa fluxion,
Son cautère guérisse :
Après quoi ce vaillant champion,
Entrera dans la lice.

Cautère : Petit ulcère artificiel,
arrondi, que l'on ouvre dans les
parties où abonde le tissu cellulaire.
[L]

Air. Réveillez-vous, belle endormie.

45 Que pourriez-vous faire, à votre âge,
D'un homme aussi cassé que lui ?
Tenez, écoutez le langage
Que tient toujours un vieux mari ?

Air. Pour la Baronne.

50 J'ai la migraine,
Ma femme, sans moi, couchez-vous ;
J'ai la migraine,
Cette nuit, passez-vous d'époux :
Et tant que dure la semaine,
Il vous répété avec sa toux,
55 J'ai la migraine.

CASSANDRE.

Air. Les Trembleurs.

Facilement Colombine
Croit que l'on peut, sur ma mine,
Me manger à la sourdine,
La laine dessus le dos ;
60 Mais je jure la mort diantre,
Que je veux que l'on m'éventre,
Si je ne fais dans ton ventre

Rentrer ses mauvais propos.

ISABELLE.

Air. Ma raison s'en va beau train.

Vainement prétendez-vous
65 Un jour être mon époux.
Quoi ! Vieux Radoteur,
Votre air séducteur
Peut-il plaire aux fillettes ?
Amour ! quand vous blessez un coeur,
70 Mettez mieux vos lunettes,
Lon là
Mettez mieux vos lunettes.

Air. Dondaine, dondaine.

Léandre a quitté la maison ;

Bis.

Il eut sans doute une raison,
75 Dondaines, dondaines :
Polichinelle, dit-on,
A bien les siennes.
Peut-être la colère où me met son oubli,
Me ferait sur le champ accepter le parti.
80 Je ne le sais que trop, et par expérience,
Notre sexe est fragile ainsi que la faïence,
Et bien que vous soyez impotent, vieux, Hibou,
Vous paraissez être homme, et c'est toujours beaucoup.

Mais de peur que ma vertu ne succombe encore à la
tentation, voici ce que j'ai résolu depuis hier, en jurant
par le Styx, comme un charretier embourbé.

Air. Vous voulez me faire chanter.

Pour vous prouver qu'à mon amant,
85 Je me conserve entière,
Écoutez ici le ferment
Que l'Amour m'a fait faire.
Je n'écouterai point les voeux
D'un jeune ou d'un caduque,
90 Que je n'aie vu par mes yeux,
Qu'il est vraiment eunuque.

COLOMBINE.

Allons, Monsieur, du courage !

Air. Il faut que je file, file.

Vous pouvez la satisfaire ;
Saisissez l'occasion
Pour parvenir à lui plaire,
95 Sans nulle réflexion
Allez donc vous faire faire
Vite l'opération.

CASSANDRE.

Air. Amis sans regretter Paris.

Qu'il paraît d'inhumanité
Dans cette fantaisie !
100 C'est de dessein prémédité
Vouloir m'ôter la vie.

COLOMBINE.

Quoi ! Vous balancez ? Ah, vous n'êtes pas un amoureux délicat.

Air. Quand on a prononcé ce malheureux oui.

Pour vous dédommager d'une flamme charnelle,
Vous deviendrez dodu, vous aurez la voix belle,
Vous n'aurez plus de barbe ; et par ce coup d'éclat
105 Vous lui gagnez le coeur, et régalez son chat.

CASSANDRE.

Air. Un certain je ne sais quoi.

Je vous verrais rire de moi,
D'avoir cette faiblesse :
Si je n'ai plus tant de jeunesse,
Au moins faut-il toujours sur moi
110 Avoir un certain je ne sais qu'est-ce,
Avoir un certain je ne sais quoi.

ISABELLE.

Air. Lanla derirette, lanla derira.

Se peut-il que l'amour naisse
Avec la caducité !
De mes attraits, lequel est-ce
115 : Qui pourrait avoir tenté
Votre Lanla
Landerirette ?
Votre Lanla
Landerira ?

CASSANDRE.

Air. Du haut en bas.

120 Du haut en bas,
Vous inspirez la paillardise,
Du haut en bas,
Je ne vous vois que des appas :
Mais quelle aimable friandise,
125 Quand je vous verrai sans chemise
Du haut en bas !

Air. V'la c'que c'est qu'd'aller aux bois.

De vous voir il est dangereux,
V'là c'que c'est qu'd'avoir des yeux,
Tout en vous est si gracieux,
130 Votre peau doucette,
Blanchette et douillette,
Va faire un jeune homme, d'un vieux ;
V'là c'que c'est : qu'd'avoir des yeux.

ISABELLE.

Pour vous réciproquer.

Air. Le même.

En vous je ne vois qu'un chassieux,
135 V'là c'que c'est qu'd'avoir des yeux.
Tout en vous, me paraît crasseux
J'ai bonne visière,
Les ondes, pour plaire,
Ne vaudront jamais leurs neveux ;
140 V'là c'que c'est qu'd'avoir des yeux.
Quoi ! L'on m'appellerait moi, Madame Cassandre ?
Ce discours, des deux yeux, se peut-il bien entendre !

CASSANDRE.

Oui ; vous le prenez sur ce ton-là ! Eh bien sachez donc
que le Docteur arrive aujourd'hui ; il est mon ami, et
quoique le nom de Cassandre vous déplaie, je vous jure
moi que vous le porterez, et que je vous épouserai à votre
barbe.

COLOMBINE.

Quoi donc ? Vieux Chat-Huant.

CASSANDRE.

Air. Hélas, ce fut sa faute.

Cessons tous ces discours picquants ;

Bis.

Cet hymen, dans fort peu de temps,
145 Aura lieu de vous plaire.
Et malgré vous, malgré vos dents,
Je vous le ferai faire,
Lon la
Je vous le ferai faire.

ISABELLE.

Oh ! Parbleu je vous en défie.

CASSANDRE.

Air. Lère-la, Lère Lan Lère.

150 Et pour m'assurer ce bonheur,
Je vais au-devant du docteur,
Qui débarque à la Grenouillère,
Lère la, Lère lan Lère,
Lère la, Lère lan la.

Il sort.

COLOMBINE, à Cassandre.

Fin de l'Air... Il faut que je file, fils.

155 Allez donc vous faire faire
Vite l'opération.

SCÈNE II.

Isabelle, Colombine.

COLOMBINE.

Vous voyez ; j'ai fait ce que j'ai pu pour détourner ce vieux pénard de vous épouser ; mais s'il gagne l'esprit de votre père, comment ferons-nous ?

ISABELLE.

Air. Un inconnu pour vos charmes soupire.

Pour que son coeur prenne bientôt la mouche,
Je lui dirai que trois fois trois amants,
M'ont mise en couche,
160 Depuis trois ans ;
Il connaîtra par mes aveux prudents,
Que je ne fais point la petite bouche.

COLOMBINE.

Ah ! Ma foi, vous avez raison ; à quelque chose le malheur est bon. Mais il est à craindre en ébruitant votre aventure, qu'elle ne produise le même effet sur l'esprit de Léandre, s'il revient ; et qu'il ne se dégoûte de vous : Et franchement vous ne l'avez pas trop bien traité pendant son absence.

Air. Vous m'entendez bien.

Tête à tête avec Arlequin,
Il vous a fait ce que Tarquin,
165 Par excès de tendresse.

ISABELLE.

Hé bien ?

COLOMBINE.

Fit un jour à Lucrece...

Vous m'entendez bien.

Air. Vous avez bien de la bonté.

Plusieurs nuits avec Pantalon,
Bien loin d'être farouche,
170 Tous deux couchés de votre long,
Vous étiez bouche à bouche
Par la même facilité,
Vous accordâtes votre couche
À Scaramouche :
175 Pour eux en vérité
Vous eûtes bien de la bonté.

ISABELLE.

Air. Le premier jour du mois de Mai.

C'est la faute à ce mois de Mai,
Quand se réveille la nature.
Je leur plus, et je les aimai,
180 C'est la faute à ce mois de Mai.
Tous les trois m'ont mise à l'essai,
Je dirai si l'on en murmure,
C'est la faute à ce mois de Mai,
Quand se réveille la Nature.

COLOMBINE.

Je crois effectivement que dans ce temps-là on est fort
embarrassé.

Air. Comment faire ?

185 Malgré nous il vient un désir,
Ce désir ne tend qu'au plaisir,
Au plaisir peut-on se soustraire ?
La pudeur conseille nenni,
Mais le coeur dit, vas-y, vas-y ;
190 Comment faire ?

ISABELLE.

Air. Nanon dormait.

Léandre absent
A causé ma dérouté,
En l'attendant,
On m'a, sans qu'il m'en coûte
195 Un denier de façon,

Montré, montré,
Montré comme on fait un garçon.

COLOMBINE.

Air. Mamie, Margot.

Ah ! Qu'il fera beau carillon
Si le fort vous rassemble !
200 Un Arlequin, un Pantalon,
Un Scaramouche ensemble,
Ont cajolé sa mie,
Ont cajolé sa mie Margot,
Ont cajolé sa mie.

ISABELLE.

Air. J'étais malade d'amour.

205 Tous les trois me faisaient leur cour
J'en étais assiégée :
À ces trois amants, tour à tour,
Je me fuis adjugée.
J'étais, j'étais malade d'amour,
210 Ils m'en ont soulagée.

COLOMBINE.

Pourquoi disparaissait-il aussi ? Les absents ont toujours tort.

ISABELLE.

Air. Tes beaux yeux, ma Nicole.

J'ai puni ton absence,
En lui jouant d'un tour,
À la seule vengeance
Mes fils doivent le jour :
215 J'en ai fait trois, sans peine ;
Dans mes transports bouillants,
J'aurais fait la douzaine,
Si j'en eusse eu le temps.

COLOMBINE.

Air. Dans le fond d'une écurie.

Une vengeance aussi douce,
220 Doit avoir beaucoup d'appas.
Aussi je jure tout bas,
Si quelque amant me courrouce,
Que je mettrai tout mon soin,
À la Pousse... Pouffe... Pousse...
225 Que je mettrai tout mon soin
À la pousser bien plus loin.

ISABELLE.

Je suis bien de ton avis, et nous sympathisons toutes deux à merveille. Si Léandre revient, et que mes trois grossesses lui donnent un peu d'humeur, parce qu'il n'y aura point participé, pour apaiser sa colère...

Air. Faire l'Amour la nuit et le jour.

Je lui dirai, tout doux,
À d'autres j'eus affaire ;
Mais je pensais à vous,
230 En m'occupant à faire
L'Amour
La nuit et le jour.

Tu en es témoin, Colombine, puisque j'ai eu l'attention de faire porter le nom de Léandre à tous mes enfants.

COLOMBINE.

Un sentiment si délicat ne peut que lui plaire infiniment ; il vous épousera tout de suite. S'il n'a que le reste des autres, c'est encore un bon reste, qu'on ne doit pas jeter aux chiens.

Air. Menuet de Monsieur de Granval.

Une rose, déjà flairée,
Ne répand-elle plus d'odeur ?
235 Et d'une bouteille entamée,
Négligera-t-on la liqueur?

ISABELLE.

Ah ! Colombine, que tu as d'esprit ! Et que tes maximes me plaisent !

COLOMBINE.

Mais, Mademoiselle, vous qui aimez tant l'Amour ; qui prenez tant de plaisir à le faire, je m'étonne que vous n'ayez pas accordé à Léandre ce que vous avez si facilement prodigué aux autres. Est-ce qu'il ne vous a jamais pressée de...

ISABELLE.

Pour faire ce faux pas, je suis trop vertueuse.
Sans doute que je suis de Léandre amoureuse ;
Mais un homme choisi pour m'épouser un jour,
240 Avant le temps marqué ne peut cuire à mon four.
Un époux est toujours le dernier, Colombine,
De ceux qu'à nos faveurs le doux destin destine.

Il est bien vrai qu'un jour il ne s'est pas fallu
L'épaisseur d'un cheveu, qu'il n'ait tout obtenu.

Air. Cela m'est bien dur.

245 Brûlant de la plus vive flamme,
Il vint tomber à mes genoux,
Je le repoussai, mais mon âme
Disait tout bas, avancez-vous,
À ses transports j'aurais été soumise,
250 Si dans sa franchise,
Il m'eût dit d'un ton ferme et sûr,
Cela m'est bien dur.
Il ne persista point, et sa molle indolence
Eut peur de surmonter ma faible résistance.
255 C'est ainsi qu'Annibal, s'arrêtant en chemin,
A manqué le grand coup de dompter le Romain,
Mais finirons ici notre entretien, ma chère,
J'aperçois à l'instant le retour de mon père.

SCÈNE III.

Le Docteur, Cassandre, Isabelle, Colombine.

Léandre, déguisé en esclave Turc ayant une fausse barbe.

LE DOCTEUR.

Bonjour, Isabelle, bonjour Colombine ! Ah ! Que je suis
aise de revoir mes Dieux Pénates. J'ai rencontré mon ami
Cassandre qui m'a dit ton goût pour les Eunuques ; je t'en
ai arrêté un à la Barrière de Vaugirard. Il te servira à ce
qu'il pourra. Regardez-le.

ISABELLE.

Je vous suis obligée, mon père.

Plus mon oeil curieux, en effet, l'examine...
260 Quelque chose lui manque, on le voit à sa mine.

LE DOCTEUR.

Air. La fille à la Druton.

Il allait à Poissy,
Près de Salamanque:
Les Turcs l'ont pris,
Ce font des Juifs
265 Tout lui manque.
On a pris ses habits,
On a pris tous ses Louis,
On l'a trop circoncis,
Tout lui manque.

Poissy : Ville à 30 km à l'ouest de
Paris.

Mais laissons cela. Tu t'en amuseras tantôt si tu peux.

À Léandre.

Barrière de Vaugirard : Une des portes
qui permettait d'entrer dans Paris.
Vaugirard est intégré au XVème
arrondissement de Paris.

Va-t-en, mon ami ; on t'appellera quand on aura besoin de toi.

Léandre sort.

[SCÈNE IV].

Le Docteur, Cassandre, Isabelle, Colombine.

LE DOCTEUR, à Isabelle.

Viens donc que je t'embrasse.

Air. Attendez-moi sous l'Orme.

270 Privé de ma famille
Depuis trois ans et plus,
En embrassant ma fille,
J'embrasse une Vénus.
Ah ! Qu'elle est embellie ?
275 Voyez de bout en bout
Combien elle est grandie.

COLOMBINE.

Vous ne voyez pas tout.

LE DOCTEUR.

Sais-tu bien que j'arrive de Turquie ! Pour y aller, c'est tout comme à Rome, il y a plusieurs routes, mais j'ai laissé toutes les plus longues ; et j'ai pris la courte.

ISABELLE.

J'aurais fait comme vous, mon père.

COLOMBINE.

Nous avez-vous bien apporté des raretés, de ces contrées lointaines ?

LE DOCTEUR.

Oh ! Pour-ça, oui.

Air. Nous jouissons dans nos hameaux.

Au Pays du grand Mahomet,
J'ai fait bien des emplettes ;
280 J'ai quatre pintes de Sorbet,
Des pipes, des lunettes.

ISABELLE.

Je vous quitte aisément du soin
D'apporter ces merveilles :
Heureux qui revient de si loin
285 Avec ses deux oreilles !

LE DOCTEUR.

Et toi, ma fille, ne t'es-tu point ennuyée pendant mon séjour d'absence ?

ISABELLE.

Avant la découverte de l'Amérique.

Non, mon père ; et j'ai appris un peu de Géographie. Je sais/ ce que c'est qu'une embouchure ; j'ai beaucoup de connaissance des trois parties du Monde*, et je sais leurs noms sur le bout du doigt.

Air. Tes beaux yeux, ma Nicole.

Loin de votre patrie,
Quand vous restez trois ans,
Pour apprendre en Turquie
Comme on fait des turbans,
290 Pour devenir habile,
Et chasser mes ennuis,
Sans trop quitter la ville
J'ai vu bien du pays.

COLOMBINE.

Air. Le bout du monde.

Tandis qu'un Docteur en voyagea
295 Bravant et corsaire et naufrage,
À mille périls s'exposait.
Sans aller sur l'Onde,
Sa fille touchait
Au bout, au bout, au bout du monde.

LE DOCTEUR.

As-tu bien eu soin de faire faire les réparations nécessaires à notre maison ?

Air. Menuet de Monsieur Grandval.

300 Lorsque l'on a pignon sur rue,
Une maison veut bien des soins.

COLOMBINE.

Bon ! Bon ! Vous verrez qu'elle est crue,
En trois ans, de six pieds au moins.

LE DOCTEUR.

Comment ! Tu as bâti !

ISABELLE.

Où, mon père, sur le devant. On y était trop à l'étroit, mais à présent qu'il est élargi, tout le monde y pourra loger à son aise.

LE DOCTEUR.

As-tu bien pris garde au feu ?

ISABELLE.

Ah ! Mon père, je le crains comme un ange, trois hommes que j'avais pris à mon service pour cela, y ont renoncé à cause de la fatigue.

Air. Ramenez-ci, ramenez-là.

Le soir et la matinée,
305 Vous m'eussiez vue acharnée
À chanter à ces gens-là,
Ramenez-ci, ramenez-là,
La la la
La cheminée du haut en bas.

LE DOCTEUR.

Je parie que tu ne travaillais guère, et que tu étais toujours pendue à la fenêtre de la rue.

ISABELLE.

Air. Que je regrette mon Amant !

310 Non, jamais je ne m'y mettais,
Les voisins vous diront, mon père,
Que pour suivre mon goût, j'étais,
Presque toujours sur le derrière :
Là je conçois assidument ;
315 Colombine en faisait autant.

Isabelle et Colombine ensemble.

Je filais,
Tricotais,
Et cousais
Assidument
320 Colombine en faisait autant.

COLOMBINE.

Je filais,
Tricotais,
Et cousais,
Assidument,
325 Isabelle en faisait autant.

ISABELLE.

Aussi je gage bien qu'il n'est guère de filles
Qui se vante d'avoir épointé plus d'aiguilles.

LE DOCTEUR.

Tant mieux, c'est preuve de travail. Mais qu'as-tu fait de
plus encore ? Car je veux tout savoir.

ISABELLE.

Air. Trois enfants gueux.

Trois gros garçons, mon père, ici font nés
Ce fut là mon plus fréquent exercice :
330 J'ai fait sevrer déjà les deux aînés,
Le plus petit tête encor sa nourrice.

LE DOCTEUR.

Fort bien, ma fille, fort bien. Est-il beau de rester toujours
les jambes croisées ?

Air. Je ne suis né ni Roi, ni Prince.

On sait trop par quelle malice,
Le vice dans les coeurs se glisse,
Il est fils de l'oisiveté,
335 Plutôt que d'être à ne rien faire,
Il vaut donc mieux, en vérité,
S'occuper à peupler la Terre.

D'ailleurs, je te dirai que c'est moi qui en suis cause. Te
voyant prête à te marier, je n'ai entrepris mon voyage en
Turquie, que dans la crainte que tu ne fusses aussi stérile
que moi ; car ordinairement les filles les tiennent de leurs
pères.

Air. Du Cap de Bonne-Espérance.

N'ayant pu, par impuissance
Faire un petit nouveau-né,
340 En Docteur, plein de science,
J'ai fort bien imaginé,
D'aller jusque à la Mecque ;
Supplier, en Langue Grecque,
Le Prophète Marabou,
345 De t'en donner tout ton saoul.

Mon pèlerinage a fait son effet, et sans doute, Mahomet
a exaucé mes vœux, même avant que je l'eusse intercédé.
C'est vraiment un coup du Ciel !

CASSANDRE.

Air. Grimaudin.

Il est, en prenant cete affaire,
Plus doux que miel ;
Pourquoi baptiser ce mystère,
Un coup du Ciel ?
350 Pour moi je suis bien convaincu ;
Que c'est plutôt un coup fourré.

Vous voilà trois enfants qu'elle vous a mis sur les bras,
qu'en ferez-vous ?

LE DOCTEUR.

Même Air.

Ne peut-on pas avoir la guerre ?
Et dans ce cas,
Les trois garçons, dont elle est mère,
355 Seront goujats.
C'est un charmant, et noble emploi
De faire des hommes au Roi.

COLOMBINE.

Mais, Monsieur, rien ne m'échappe. Vous venez de dire
que vous n'aviez jamais eu d'enfants ; votre fille Isabelle
ne vous appartient donc pas ?

LE DOCTEUR.

Tais-toi. Ce font des secrets de famille dans lesquels tu
ne dois point entrer. Mais voici tout le mystère.

Air. Un inconnu.

Dans le moment que j'épousai sa mère,
Je la savais grosse, comme un tambour ?
360 Et la commère
M'épousa pour
Prendre un manteau qui couvrit nuit et jour
Tous les enfants qu'elle viendrait à faire.

Et comme la Loi ordonne que les enfants que fait la
femme soient ceux du mari, voilà pourquoi il n'y a que
moi qui suis son père, en dépit d'elle, de toi, de tout le
monde, et de moi-même.

CASSANDRE.

En tiens-tu, Colombine ? Te voilà muette. Voilà ce que
c'est que d'être Docteur, on ferme la bouche à tout le
monde. Mais, mon ami, allons donc voir les petits enfants
qui font tout de même que si vous étiez grand-père.

LE DOCTEUR, en sortant avec Cassandre.

Colombine ! Reste avec ma fille tandis qu'elle causera avec cet eunuque qui vient ici. Que sait-on ? S'il lui allait prendre une envie de femme grosse ?

COLOMBINE.

Air. Le Mirliton.

365 Hardiment seuls je les laisse
Qu'est-ce qu'il arrivera ?
Je réponds de leur sagesse
Puisqu'entre eux deux il n'y a
Qu'un seul mirliton, mirliton, mirlitaine,
Qu'un seul mirliton, don don.

Elle sort.

SCÈNE V.

Léandre, Isabelle.

LÉANDRE, déguisé comme il a déjà paru.

Air. Nous sommes précepteurs d'Amour.

370 Madame, parlez sans façon,
Pourrai-je ne pas vous déplaire ?
Et souffrirez-vous un garçon,
Qu'on a privé du droit d'en faire ?

ISABELLE.

Oui, mon cher Eunuque, vous m'avez plu d'abord. Il y a comme ça des physionomies qui vous reviennent tout d'un coup, et qui vous feraient faire toutes sortes de choses. Comment vous appelez-vous ?

LÉANDRE.

Ah ! Madame, depuis que je suis ce que vous savez, je cache mon nom à toute la Terre du monde. Nommez-moi comme il vous plaira, mais surtout...

Air. Quand je tiens de ce jus Octobre.

375 N'exigez point, belle Isabelle
Que mon vrai nom paraisse au jour ;

ISABELLE.

Eh bien, je veux qu'on vous appelle
Dorénavant, Monsieur, tout court.

Que je maudis cette infâme Turquie de vous avoir accommodé comme ça ! Cela fait dresser tous les cheveux d'horreur.

Air. Com'v'la' qu'est fait !

Vous avez assez bonne mine ;
Vous paraissez être bien fait ;
380 Je vous vois la jambe très fine,

Léandre fait un entrechat.

Vous semblez avoir du jarret.

LÉANDRE.

Mais d'une créature humaine,
Je ne suis hélas qu'un extrait !
Vous diriez, sensible à ma peine,
385 Si le reste à vos yeux s'offrait,
Com'v'la qu'est fait!
Com'v'la qu'est fait!

ISABELLE.

En vérité c'est bien dommage qu'un si joli homme.

LÉANDRE.

Air. Allez donc, jouez violon.

À quoi peut servir ma figure ?
Je songe à ma triste aventure
390 Qui jamais n'aura guérison.
Un crocheteur m'est préférable :
Si le jour il travaille en Diable,
Avec sa femme, en sa maison,
Le soir il peut... jouez violon ;
395 Ta la la la, etc.

ISABELLE.

Mais si ces Mahométans continuent, il ne restera pas en France un homme entier. Il n'y en a pas déjà trop.

Air. Menin qu'était plus fort.

Devrait-on séparer
Un homme de lui-même ?
Cette fureur extrême
Ne se peut digérer.
400 Voudraient-ils, sur la Terre,
Ces Turcs, ces assassins,
être les seuls à faire
Ce qu'on fait d'ordinaire ;
Quand on fait les humains.

LÉANDRE.

Votre état me touche sensiblement. Et si vous étiez comme je voudrais, je ne pourrais m'empêcher de vous avouer la passion que vous m'inspirez.

Il manque une réplique d'Isabelle entre les deux de Léandre.

LÉANDRE.

Madame, est-il bien vrai ? Ah ! Que ne suis-je borgne et aveugle ? Puisque dans l'instant que je vous ai vue, mes yeux se sont si fort troublés... qu'enfin je vous adore. Ô Ciel ! Quoi nous nous aimons ?

ISABELLE.

Air. Le Démon malicieux et fin.

405 Oui, pour vous, mon coeur s'est attendri,
Mais vous ne serez point mon mari :
J'épouserais plutôt un éclanche,
Qu'un homme que l'on a fait rasibus ;
Un gigot brille au moins par son manche ;
410 Et s'il est tendre, il rend beaucoup de jus.
Cependant, au plutôt je veux être épousée.
Depuis que de ces lieux Léandre est éclipsé
J'adorai trois ingrats, qui tous m'ont refusée ;
Et chacun, en fuyant, un enfant m'a laissé.
415 Patience, attendons ; dans cette grande Ville,
J'en puis enjôler un qui soit moins difficile.

Éclanche : Épaule de mouton séparée du corps de l'animal. [L]

Rasibus : Terme populaire Tout contre, tout près. [L]

Enjôler : Abuser par des manières ou paroles flatteuses. [L]

LÉANDRE.

Air. Vlà le plaisir des Dames.

Vous avez donc eu trois amants ?

ISABELLE.

Vlà le plaisir des Dames.

LÉANDRE.

Léandre en croyait vos serments,
420 Il comptait sur des feux constants :
Mais sans rougir,
Récompenser trois flammes !

ISABELLE.

V'là l'plaisir des Dames,
V'là l'plaisir.

Je ne fuis pas venue au monde pour abolir les lois. Ah ! Si vous étiez entré à notre service trois ans plutôt, vous auriez été témoin de tous les amusements que mes amants me procuraient.

Air. Là-haut sur ces montagnes.

425 Qu'il serait beau d'entendre
Tous les murs de ces lieux !
S'ils pouvaient vous apprendre
Nos plaisirs, et nos jeux :
De combien de tendresses
430 De baisers, de caresses,
Fut témoin l'escalier ;

Et selon mon caprice,
La cuisine et l'office,
La cave, et le grenier.

LÉANDRE.

Mais, Madame, je vous avertis que Léandre va bientôt paraître en ces lieux. Je l'ai vu à Reims, à mon retour de Constantinople ; et il m'a même chargé de vous remettre de sa part trois pièces de tapisseries du Levant, qu'il vous envoie.

ISABELLE.

Ah ! Que de joie ! Je vais revoir Léandre, dis-tu ? Il est à Reims ? Eh ! Que fait-il là depuis trois ans ?

LÉANDRE.

Vous savez qu'il se plaignait depuis longtemps d'être trop resserré. Ce mal a toujours augmenté, et il s'est vu tellement constipé, qu'il ne pouvait plus rendre une seule bouchée. Il a consulté nombre de Médecins ; Enfin,

Air. Vous veillez lorsque tout sommeille.

435 Par un innocent artifice,
Il a recouvré la santé.
À Reims, il vit de pain d'épice ;
Par ordre de la Faculté.

ISABELLE.

440 Mais on en vend dans cette ville,
Pourquoi se soustraire à nos yeux ?

LÉANDRE.

Sans doute, il est bien plus utile
De le manger dessus les lieux.

S'il vous épouse à son arrivée, comment ferez-vous pour lui déguiser la brèche qu'on a faite à son honneur ?

ISABELLE.

Lorsque nous irons nous coucher pour notre mariage...

Air. Les filles de Montpellier.

445 Tu fermeras le rideau,
J'éteindrai notre chandelle,
Pour attraper le nigaud,
Je fuirai dans la ruelle,
Aihe, Aihe, Aihe,
D'un ton de Pucelle,
Criant, Aihe, Aihe, Aihe.

LÉANDRE.

Ah ! Madame, Léandre est Grec ; il s'apercevra de tout.

ISABELLE.

Eh bien ! Au bout du compte, je m'imagine qu'il ne m'en voudra pas tant de mal.

Air. Vous voulez me faire chanter.

450 Mon père n'est qu'un franc cocu,
Grâce aux soins de ma mère
Et Léandre, est bien convaincu
Qu'un cocu fut ton père :
Au moment qu'il s'apercevra
455 Que je ne suis plus fille ;
Je compte qu'il prendra cela
Comme un bien de famille.

LÉANDRE.

Non, non. Il n'est pas homme à se moucher du pied, et surtout quand il verra une progéniture étrangère, c'est alors qu'il ne fera pas maître de sa colère.

Il ne se mouche pas du pied : c'est un homme habile, intelligent, résolu. [L]

Air. Le temps se barbouille.

Je prévois bien de la brouille,
Quand Léandre arrivera,
460 C'est peu de vous chanter pouille
Je crois qu'il, vous rodera,
Le temps se barbouille, bouille, bouille,
Le temps se barbouillera.

ISABELLE.

Air. Sans dessus dessous, sans devant derrière.

Ce serait un désagrément.

Bis.

465 Il faut cacher à mon amant,
Que par trois fois l'on m'a fait mère,
Sans dessus dessous, sans devant derrière,
Avant qu'il devînt mon époux,
Sans devant derrière, sans dessus dessous.

J'imagine déjà un bon moyen. Tu n'as qu'à dire que tu es marié ; et que ces enfants sont les fruits de ton mariage.

LÉANDRE.

Bien caché à qui le cul voit !

Léandre sait que je suis eunuque depuis quinze ans, et votre fils aîné n'en a que trois au plus.

Air. Ici je fonde une Abbaye.

470 Je ne puis faire votre affaire,
Inventez un autre secret :
Pour qu'un homme passe pour p7re
Il faut, au moins, qu'il soit complet.

ISABELLE.

Il est vrai ; je n'y pensais plus. C'est que l'on a de la peine
à croaire ce que l'on ne désire pas.

LÉANDRE.

Hélas ! Mon malheur n'est que trop véritable.

Air. Le Père Barnaba.

475 D'un Sérail échappé,
J'arrive de Turquie ;
Un Turc, après soupé,
Rempli de barbarie,
D'un coup de sa faucille,
480 M'a, dans ce pays-là,
Fait laisser la Béquille
Du Père Barnaba.

Un Valet apporte un paquet.

Mais voici les tapisseries dont je vous ai parlé, et que je
vous présente au nom de Léandre.

On déroule les tapisseries.

ISABELLE.

Que vois-je ! Juste Ciel, mes trois fils en peinture !
Ah ! Léandre sait donc toute mon aventure ?
Ma Renommée, à Reims, a sans doute volé,
485 Non seulement à Reims, mais peut-être à Salé ?
C'est en vain qu'à tes yeux je veux passer pour fille,
Recevant mes enfants travaillés à l'aiguille.

Air. M. Charlot.

Oui, trait pour trait ;
On les a su peindre ;
490 Il ne leur manque guère
Que le caquet,
Voyez quels yeux !
Qu'ils font nerveux !
Ils ressemblent aux pères,
495 Ma foi, ce font eux.

LÉANDRE, feignant de la colère.

Oh ! Je n'y puis plus tenir ! Vous aimez Léandre, vous
m'aimez, et vous vous rappelez avec amour le souvenir
des pères de ces merdailles.

Air. Sambleu ! morbleu ! Marion !

C'en est assez pour moi, ce jeu
Devient plus amer que rhubarbe ;
Sambleu !
Le courroux m'arrache la barbe,
500 Morbleu !

Il ôte sa fausse barbe.

ISABELLE.

Air. Les Trembleurs.

Faut-il aussi me surprendre ?
Ah ! Ciel ! Que viens-je d'apprendre !
Je ne revois dans Léandre
Qu'un eunuque, à son retour.
505 Je l'avoue avec franchise,
La frayeur m'a tant surprise,
Que je fais, dans ma chemise,
Mon petit, et mon grand tour.
Ah je me meurs.

LÉANDRE.

Elle se pâme ! Ah ! Ciel vite une pelle à cul.

Isabelle s'évanouit sur la chaise qu'on lui apporte.

Ah ! Chère Isabelle, revenez à vous. C'est une feinte que j'ai mise en jeu, pour éprouver votre fidélité. Tout a réussi au gré de mes souhaits, et vous allez tout-à-l'heure apprendre que vous n'avez jamais aimé que moi.

SCÈNE VI ET DERNIÈRE.

**Cassandra, Le Docteur, Léandre, Isabelle,
Colombine.**

LÉANDRE.

Air. Allons la voir à Saint Cloud.

510 Vous venez fort à propos ;
Reconnaissez-vous Léandre ?

COLOMBINE ET LE DOCTEUR, ensemble.

C'est lui-même en chair et en os.

LÉANDRE.

Qui, j'ai voulu vous surprendre,

CASSANDRE.

Ah ! Monsieur l'eunuque, bonjour !

LÉANDRE.

515 Non, non, mon Oncle, c'est un tour,
Une supercherie.

ISABELLE, revenant de son évanouissement.

Ah ! vous me rendez la vie.

Je conviens, mon cher Léandre, de vous avoir fait quelques niches pendant votre absence ; mais je suis excusable, puisque nous n'avions pas encore passé le bail de l'hyménée.

Air. Ma raison s'en va beau train.

Je n'en dois pas être moins
L'objet de tes tendres soins :
520 Ah ! Combien j'en vois
Dans l'état bourgeois,
Et dans le rang superbe
Tranquillement cocus en bois,
Et tu ne l'es qu'en herbe,
525 Lon là,
Et tu ne l'es qu'en herbe.

LÉANDRE.

Il est tems de finir votre erreur ; je ne suis point sorti de Paris, et c'est moi que vous avez toujours vu sous les différentes figures des hommes sous qui vous avez succombé. Je vous épouse à l'aveuglette, et je suis trop content, puisque votre vertu a résisté à la tentation de mon oncle.

Air. Reçois dans ton Galetas.

J'avais dessein d'éprouver
La foi de mon Isabelle ;
J'ai fait semblant de m'esquiver,
530 Mais j'étais toujours avec elle,
Et de tes trois enfants, enfin,
Je suis le père et le parrain.

bis.

Air. Sans le savoir.

Elle croyait dans les Guinguettes,
Prodiguant ses saveurs secrètes,
535 De mes rivaux combler l'espoir :
Mais mon adorable Isabelle
N'a donné qu'à moi le mouchoir.
Par hasard elle fut fidèle
Sans le savoir.

Air. À la façon de Barbari.

540 D'un vrai Scaramouche j'avais
Emprunté la figure ;
D'Arlequin je contrefaisais
Les gestes et l'allure ;
J'ai pris la barbe à Pantalon ;
545 La fari don denne, la fari don don,
Sous ces trois noms, j'en ai joui
Biribi,
À la façon de Barbari ,
Mon ami.

J'aurais voulu pouvoir comme le maître du Tonnerre,
prendre encore mille figures de différents insectes.

Air. Ton humeur est Catherine.

550 Afin que plusieurs mortels
Donnassent dans le panneau,
Jupiter se fit pour elles
Cygne, Métal, ou Taureau:
Mon feu, qui n'a point de bornes,
555 Se serait fait un régal
De vous plaire en bête à cornes,
Âne, mulet, ou cheval.

ISABELLE.

Non, je ne puis m'empêcher d'approuver de si tendres
sentiments. Je vous pardonne vos déguisements en faveur
de l'invention ; oui Léandre, je vous pardonne.
Attrapez-moi toujours de même.

LÉANDRE.

Air. On dit que vous aimez les fleurs.

Je l'avouerai de bonne foi,
Pardonnant cette offense,
560 Mon Isabelle n'a pour moi
Que trop de complaisance ;
N'a que trop de... N'a que trop de...
Que trop de complaisance,
Que trop...
565 Que trop de complaisance 1

CASSANDRE.

Air. A sa voisine.

Pour vous je ressentais un feu
Qui causait mon martyre ;
Mais à l'aspect de mon neveu,
Je n'ai plus rien à dire :
570 J'avais mis mon épingle au jeu,
Je la retire.

LE DOCTEUR.

Air. Les billets doux.

Puisqu'il n'est plus aucun débat,
Signez : j'ai sur moi le contrat,
Je ne sais pas écrire.

TOUS LES ACTEURS, répètent.

575 Je ne sais pas écrire.

LE DOCTEUR.

Le Notaire dit qu'il est bien,
Mais voyez s'il n'y manque rien ;
Jamais je n'ai su lire.

TOUS LES ACTEURS, répètent.

Jamais je n'ai su lire.

LE DOCTEUR.

580 Eh bien ! Mangeons, dansons, faisons toujours la noce,
C'est un plaisir plus grand que d'aller en carrosse :
Qu'ils aillent, du festin, dans leur lit nuptial :
Car se coucher ensemble est le point capital.
Nous songerons, après leur passe-temps céleste.
585 À nous bien arranger pour finir tout le reste.

COLOMBINE, à Isabelle et Léandre.

Air. Nous autres bons villageois.

Sans que l'on vous dise amen ;
Vous fîtes trois fois un Léandre,
Mais quand on prévient l'hymen,
Ce qui vient, il faut bien le prendre :
590 En Alsace c'est bel et beau,
On prend la vache et le veau,
On peut vous dire à tous les deux
Vous allez pondre sur vos oeufs.

LÉANDRE, et ISABELLE.

Nous allons pondre sur nos oeufs.

DIVERTISSEMENT.

On danse une contredanse.

LÉANDRE.

Air. À sa voisine.

595 L'Hymen va donc nous rassembler,
Sous ses lois il nous range.
Tant que l'amour le fait aller,
Il est beau comme un ange :
Il nous excite à nous galer
600 Où ça démange.

Se galer : se gratter. [L]

ISABELLE.

Même Air.

L'hymen, à ne point vous flatter,
Est un horloge étrange,
Qu'il faut monter, et remonter,
Sinon il se déränge ;
605 Et les voisins viennent gratter
Où ça démange.

CASSANDRE.

Même Air.

L'esprit de la femme est malin,
Toujours elle se venge :
Au moindre soupçon de chagrin,
610 Soudain, change pour change :
Il faut qu'elle se gratte enfin,
Où ça démange.

COLOMBINE.

Même Air.

Je crois qu'on ne pourra traiter
Mon sentiment d'étrange ;
615 Je renoncerais à porter
Et panier, et fontange,
Plutôt que de ne pas gratter
Où ça démange.

LE DOCTEUR.

Même Air.

620 De l'hymen je ne puis tâter,
C'est un malheur étrange ;
La table sait me ragouter,
J'y ris, j'y bois, j'y mange.

C'est toujours un peu se gratter
Où ça démange.

COLOMBINE, au Public.

Même Air.

625 En désirant vous contenter
Aurions-nous pris le change,
Si nos jeux ont su mériter
Quelque peu de louange
630 Meilleurs, vous pouvez nous gratter
Où ça démange.

FIN

PRESENTATION des éditions du THEÂTRE CLASSIQUE

Les éditions s'appuient sur les éditions originales disponibles et le lien vers la source électronique est signalée. Les variantes sont mentionnées dans de rares cas.

Pour faciliter, la lecture et la recherche d'occurrences de mots, l'orthographe a été modernisée. Ainsi, entre autres, les 'y' en fin de mots sont remplacés par des 'i', les graphies des verbes conjugués ou à l'infinitif en 'oître' est transformé en 'aître' quand la graphie moderne l'impose. Il se peut, en conséquence, que certaines rimes des textes en vers ne semblent pas rimer. Les mots 'encor' et 'avecque' sont conservés avec leur graphie ancienne quand le nombre de syllabes des vers peut en être altéré. Les caractères majuscules accentués sont marqués.

La ponctuation est la plupart du temps conservée à l'exception des fins de répliques se terminant par une virgule ou un point-virgule, de même quand la compréhension est sérieusement remise en cause. Une note l'indique dans les cas les plus significatifs.

Des notes explicitent les sens vieillis ou perdus de mots ou expressions, les noms de personnes et de lieux avec des définitions et notices issues des dictionnaires comme - principalement - le Dictionnaire Universel Antoine Furetière (1701) [F], le Dictionnaire de Richelet [R], mais aussi Dictionnaire Historique de l'Ancien Langage Français de La Curne de Saint Palaye (1875) [SP], le dictionnaire Universel Français et Latin de Trévoux (1707-1771) [T], le dictionnaire Trésor de langue française tant ancienne que moderne de Jean Nicot (1606) [N], le Dictionnaire etymologique de la langue française par M. Ménage ; éd. par A. F. Jault (1750), Le Dictionnaire des arts et des sciences de M. D. C. de l'Académie française (Thomas Corneille) [TC], le Dictionnaire critique de la langue française par M. l'abbé Feraud [FC], le dictionnaire de l'Académie Française [AC] suivi de l'année de son édition, le dictionnaire d'Emile Littré [L], pour les lieux et les personnes le Dictionnaire universel d'Histoire et de Géographie de M.N. Bouillet (1878) [B] ou le Dictionnaire Biographique des tous les hommes morts ou vivants de Michaud (1807) [M].